

Schutzflügel für Schiebetürantriebe

Protective leaf for
sliding door drives

DE Montageanleitung
EN Mounting instructions

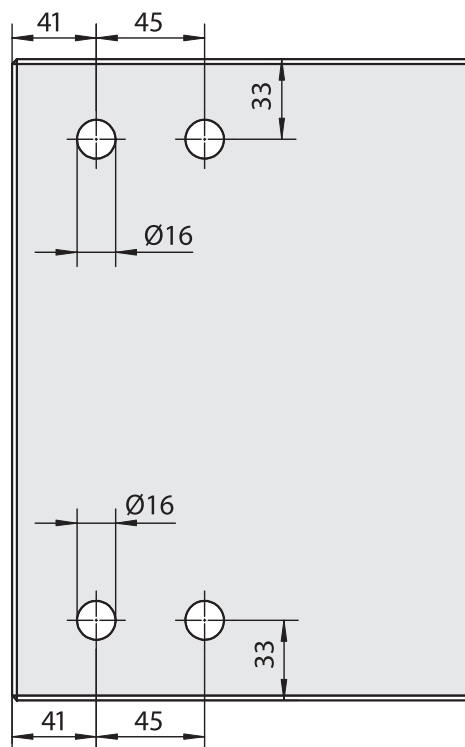
138793
2026-06_03



Sicherheitshinweise / Safety precautions

- Vorgeschriebene Montage-, Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten müssen von Sachkundigen durchgeführt werden, die von GEZE autorisiert sind.
 - Die Montage der Schutzflügel für Schiebetürantriebe muss von 2 Personen durchgeführt werden.
 - Für sicherheitstechnische Prüfungen müssen die länderspezifischen Gesetze und Vorschriften beachtet werden.
 - Eigenmächtige Änderungen an der Anlage schließen jede Haftung von GEZE für daraus resultierende Schäden aus und die Eignung für den Einsatz in Flucht- und Rettungswegen erlischt.
 - Bei Kombination mit Fremdfabrikaten übernimmt GEZE keine Gewährleistung.
 - Für Reparatur- und Wartungsarbeiten dürfen nur GEZE-Originalteile verwendet werden.
 - Der Schutztürbeschlag ist nur für Betätigung durch berechtigte Personen und geringe Nutzungshäufigkeit (ca. 100 Betätigungen/Jahr) zugelassen.
-
- The prescribed installation, maintenance and repair work must be performed by properly trained personnel authorised by GEZE.
 - Mounting the protective leaf for sliding door drives must be carried out by 2 persons.
 - The country-specific laws and regulations must be observed during safety-related tests.
 - GEZE is not liable for injuries or damage resulting from unauthorised modifications of the equipment, and the suitability for use in escape and rescue routes is void after unauthorised changes are made.
 - GEZE is not liable if products from other manufacturers are used with GEZE equipment.
 - Only original GEZE parts may be used for repair and maintenance work.
 - The protective leaf may only be operated by authorized personnel and with a low using frequency (about 100 operations/year).

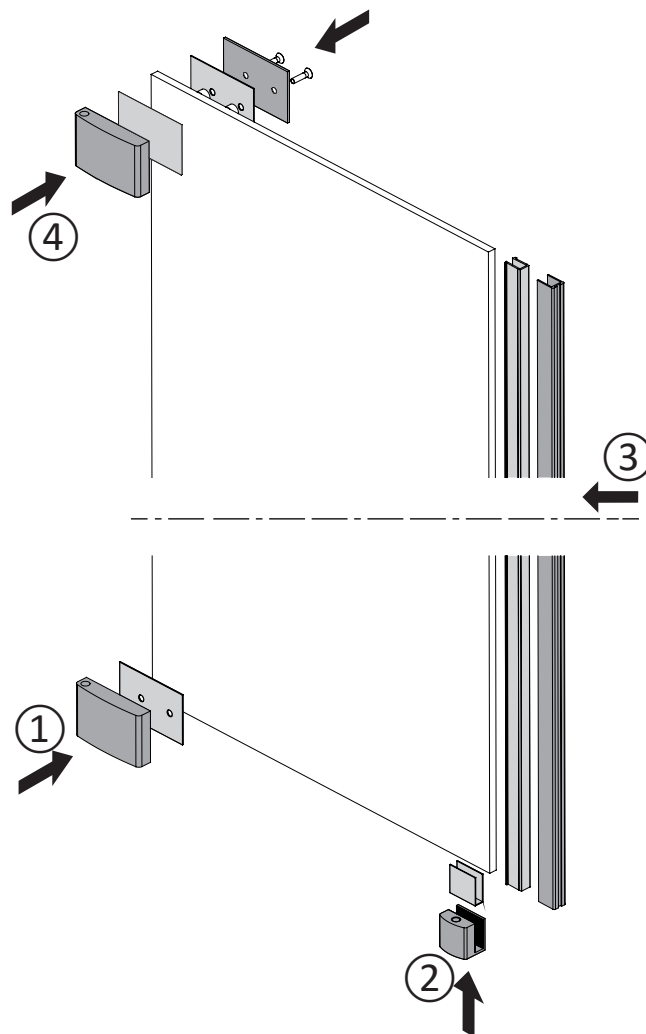
Übersicht Glas / Overview glass



Schutzflügel vorbereiten / Preparing the protective leaf

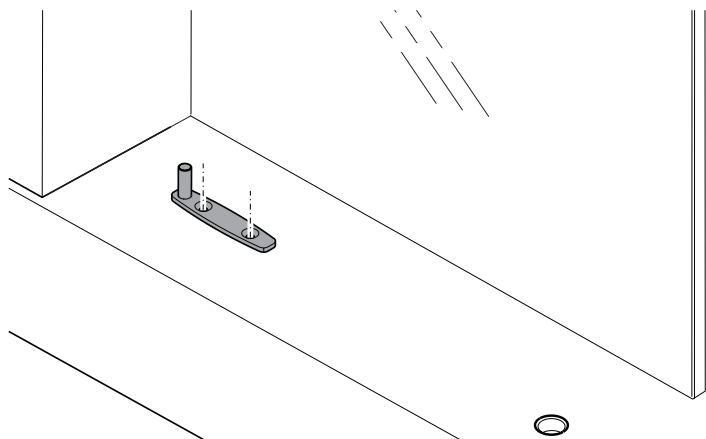


- Schutzflügel gegen Umfallen sichern.
Secure protective leaf from toppling.



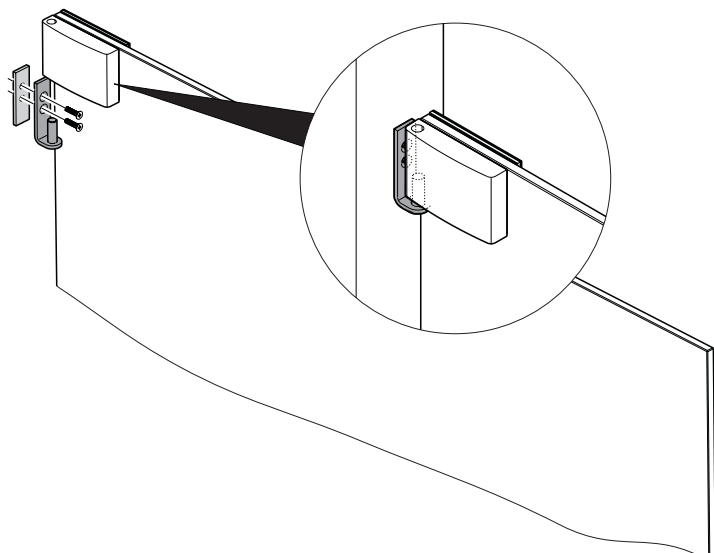
Bodenlager und Boldenhülse montieren / Mounting the floor bearing and the floor socket

Maße der EP-Zeichnung entnehmen /
Take the dimensions from the EP drawing.



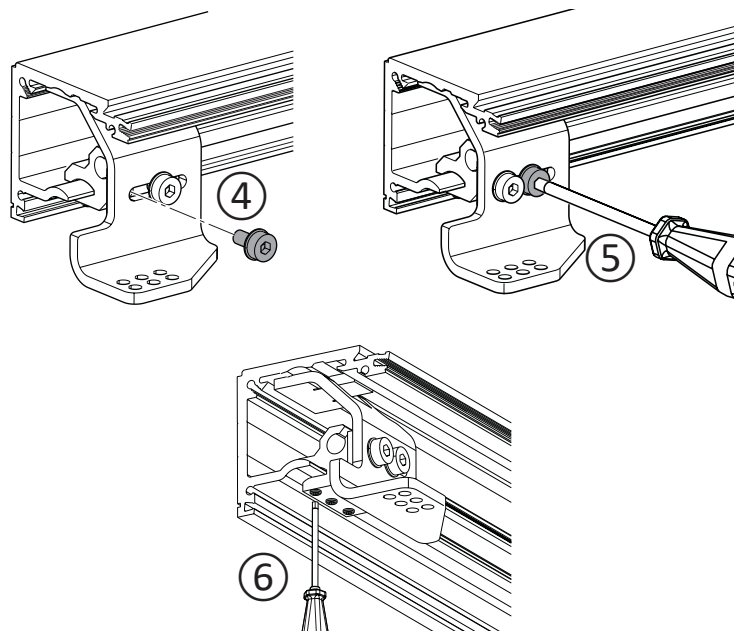
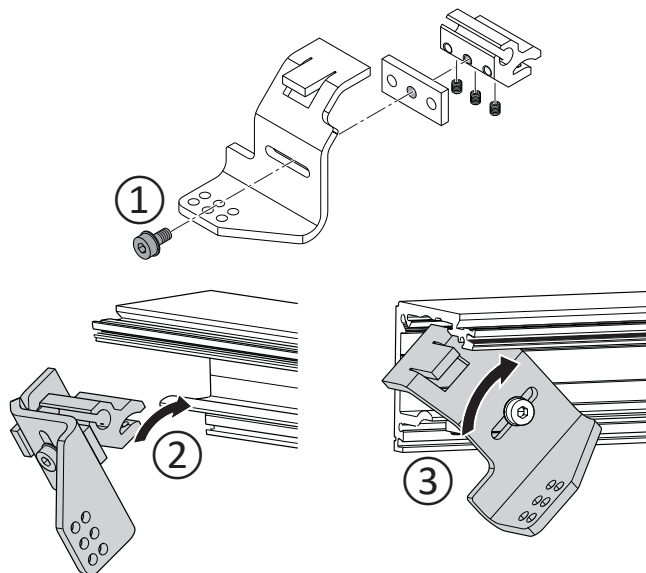
Montage - Wandbefestigung / Wall mounting

Maße der EP-Zeichnung entnehmen /
Take the dimensions from the EP drawing.



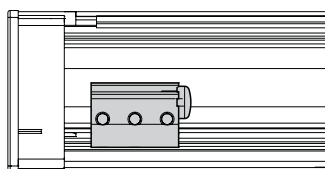
Montage - Slimdrive SL NT / Mounting - Slimdrive SL NT

Oberes Drehlager am Antrieb montieren /
Mounting the upper pivot bearing to the drive

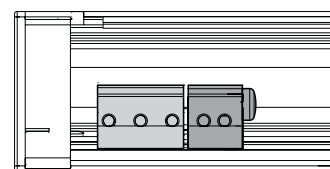


Antriebsverlängerung ≤ 25 mm /
Drive extension ≤ 25 mm

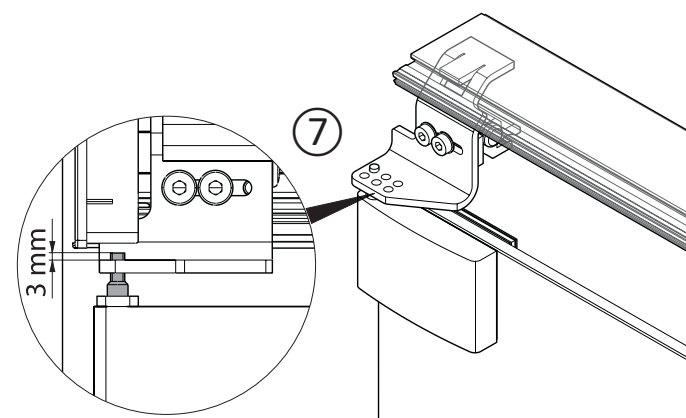
Antriebsverlängerung ≥ 25 mm /
Drive extension ≥ 25 mm



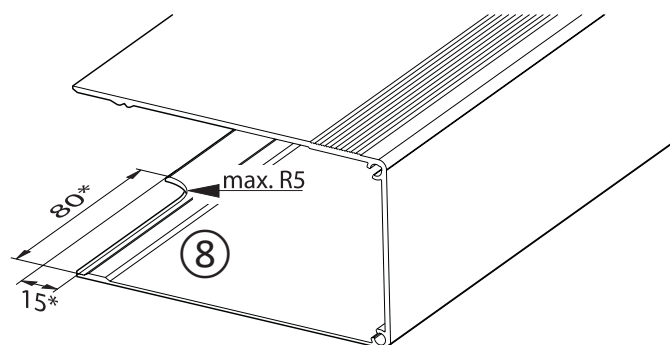
1 Puffer/1 buffer



2 Puffer/2 buffer

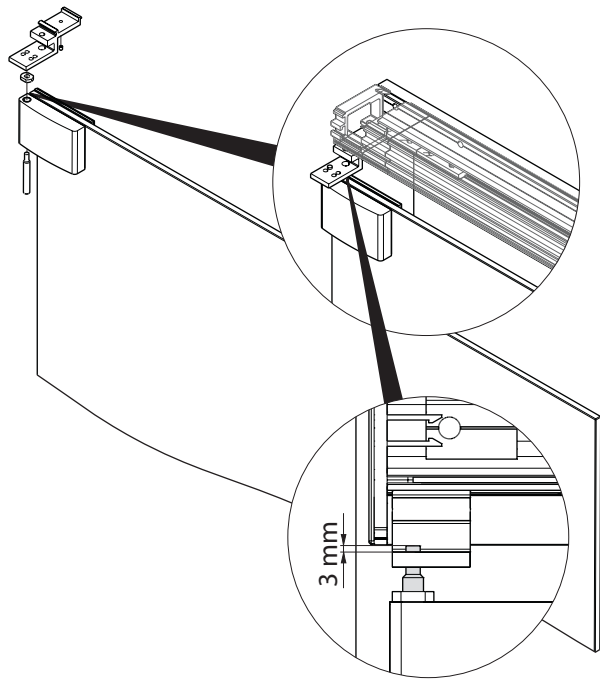


Slimdrive SL NT-Haube ausfräsen /
Cutting out the Slimdrive SL NT cover

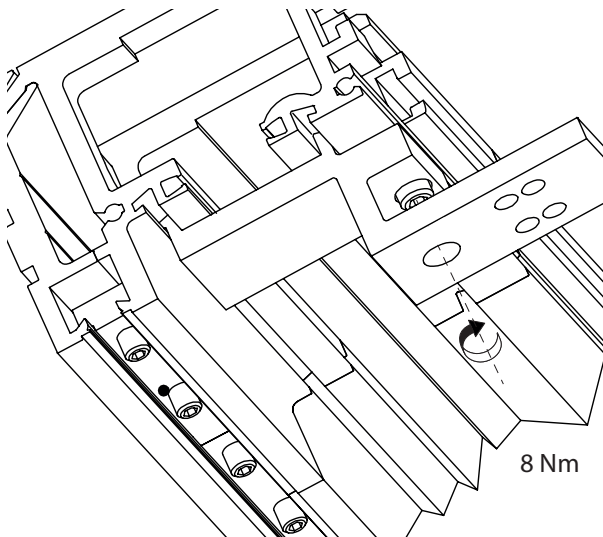
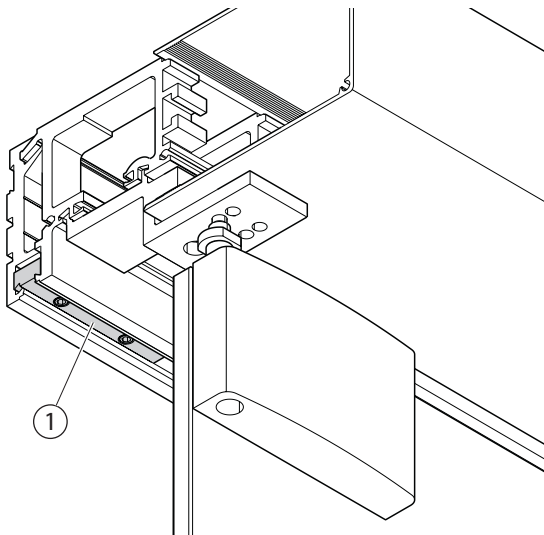


*) Richtwerte; tatsächliche Maße bauseits ermitteln /
Standard values; actual dimensions determined by customer

Montage - Slimdrive SL / Mounting - Slimdrive SL

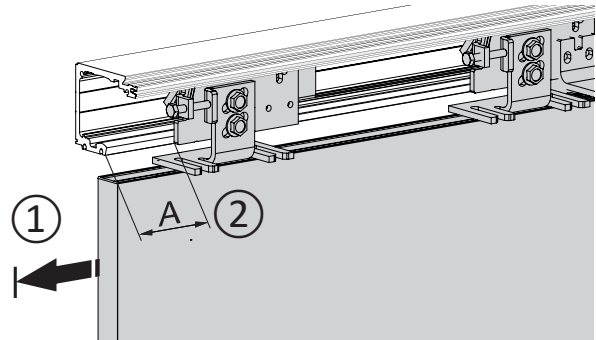


- Zusätzlichen Klemmstein (1) einfügen. /
Insert additional clamping piece (1).



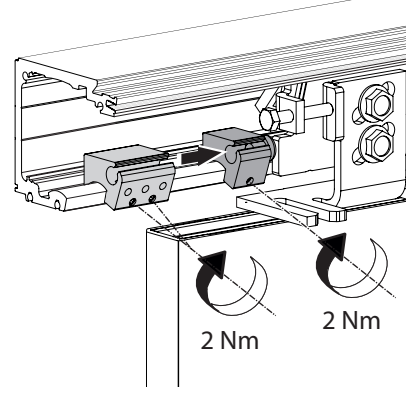
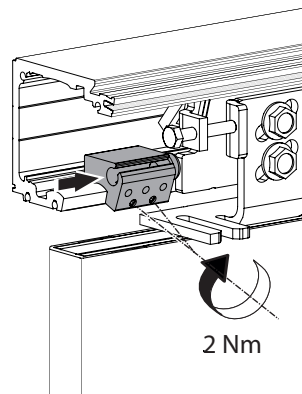
Montage - ECdrive T2 / Mounting - ECdrive T2

- Alles montieren, außer den Schutzflügel. /
Mount everything except the protective leaf.
- Flügel in Offenlagen setzen und den Abstand "A" zwischen Rollenwagen und Laufschienenende messen. /
Place the wings in the open positions and measure the distance "A" between the roller carriage and the end of the guide rail



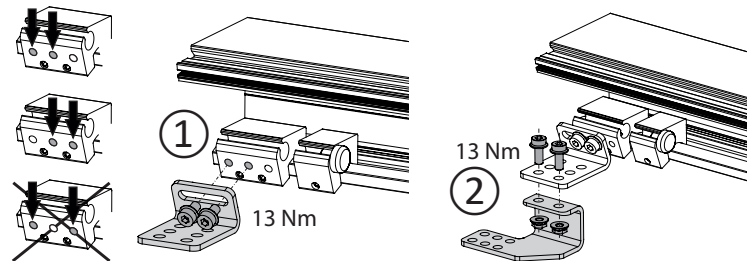
A < 61 mm
1 Puffer / 1 buffer

A ≥ 61 mm
2 Puffer / 2 buffer

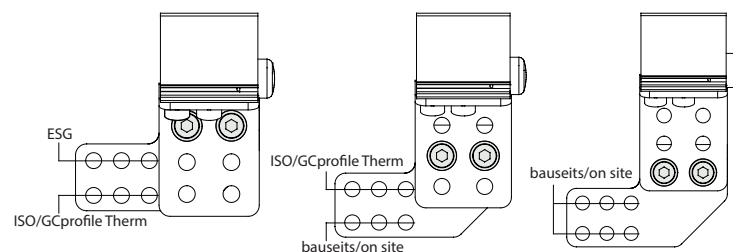


Montage Rest / Installation remainder

- Mithilfe eines Lots kann die Position des Lochbilds in X-Richtung an die Position des Bodenlagers angepasst werden. /
Using a plumb line, the position of the hole pattern in the X-direction can be aligned with the position of the floor bearing

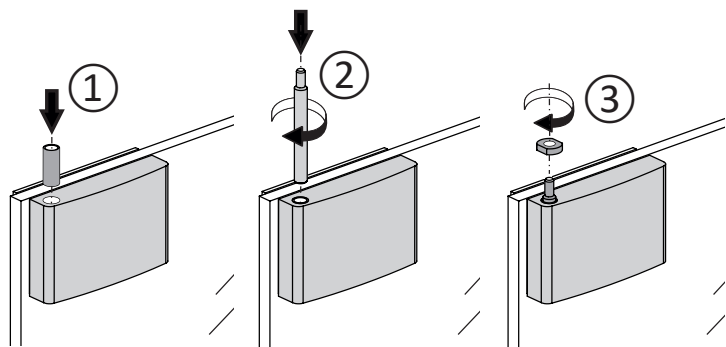


Übersicht Lochbilder / Hole pattern overview



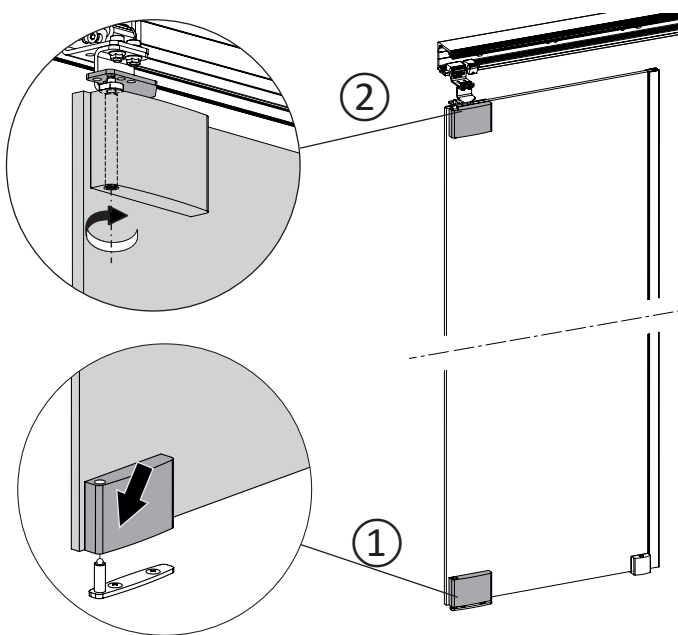
- Hülse (1) einlegen, Gewindestange (2) soweit eindrehen, dass Schutzflügel eingeschwenkt werden kann und Kontermutter (3) aufbringen (noch nicht festdrehen).

Insert the sleeve, screw the threaded rod into the fitting until the protective leaf can be swung in and fit the locknut (do not tighten yet).

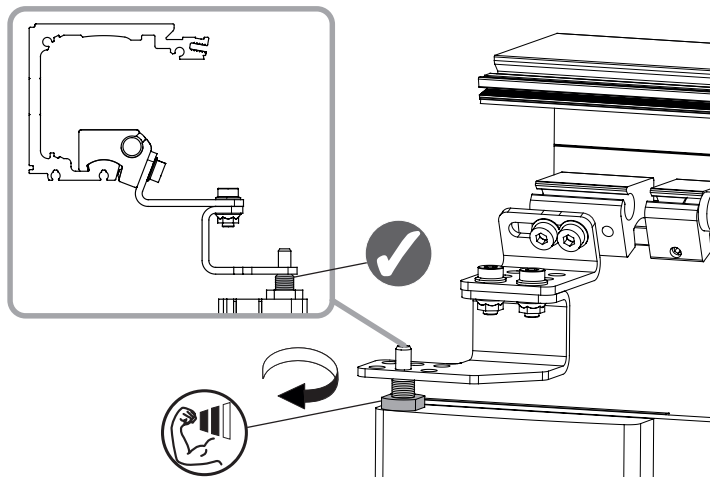


- Gewindestange mit Innensechskant (4 mm) hochdrehen (2), bis das Gewinde bündig am Schutzflügelhalter anliegt.

Turn the threaded rod with hexagon socket (size 4) upwards until the thread is flushing with the protective leaf holder.



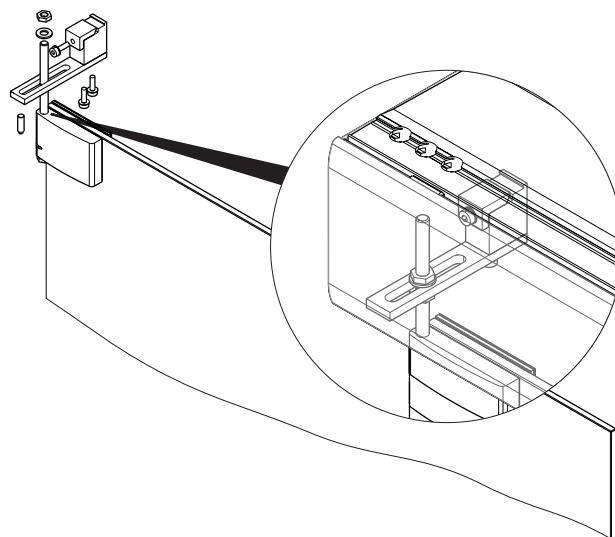
Kontermutter anziehen. / Then tighten the locknut.



Es kann eine Haubenaussparung notwendig sein, wenn die Position des Schutzflügelhalters durch die Flügeljustierung zu einer Kollision führt.

A recess in the cover may be necessary if the position of the protective leaf holder leads to a collision due to the leaf adjustment.

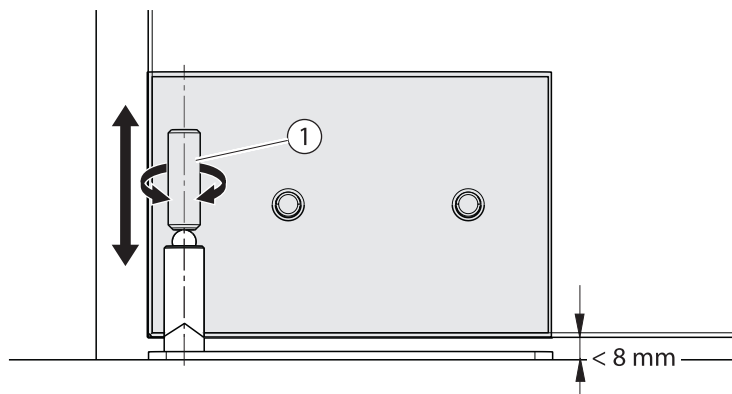
Montage - Powerdrive / Mounting - Powerdrive



Abschließende Arbeiten / Finishing work

Bodenluft einstellen /

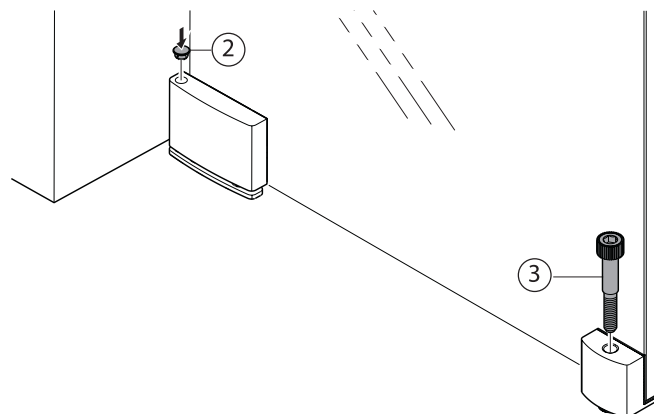
Adjusting the floor level clearance



- Mit Gewindestift (1) Abstand Schutzflügel – Boden < 8 mm einstellen. /

Adjust distance protective leaf – floor to < 8 mm with headless pin (1).

Abdeckungen eindrücken und Bodenraste montieren / Pushing in the covers and mounting the floor notch



- Abdeckungen (2) in oberes und unteres Eckband eindrücken. / Push the covers (2) in upper and lower corner hinge.
- Bodenraste (3) einschrauben. / Screw in the floor notch (3).